

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2023

FRANÇAIS

**Grammaire et compétences linguistiques
Compréhension et compétences d'interprétation**

Série générale

Durée de l'épreuve : 1 h 10

50 points

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il soit complet
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de la page 1/5 à la page 5/5 dans sa version originale **et 8 pages numérotées de 1/8 à 8/8 dans sa version en caractères agrandis.**

L'utilisation du dictionnaire et de la calculatrice est interdite

Te noha (1)

Le pétrel

À la tombée du jour, je sonde mes ailes,

Je les déploie, je les agite, je les replie,

Je les bats, je sens, je ressens l'air.

Mes ailes tanguent, je m'envole,

5 Je souris de mon exploit,

Je crie, je pousse mon chant,

Je me libère de mon angoisse,

Je plane, je regarde droit devant,

Je m'envole à tire-d'aile vers l'horizon.

10 Je rase motte (2) au-dessus de la mer,

Je plonge dans l'eau, je pêche toute la nuit,

(1) : Nom tahitien du pétrel, oiseau marin - Désigne aussi une personne compétente.

(2) : Rase motte : vol à très basse altitude

Au petit jour, j'angoisse pour le retour, je fends les nuages
Je vole le long des côtes, je remonte, je survole des vallées,
Je guette, je cherche à rejoindre la falaise, la cime de ma montagne.

15 Par un soleil éblouissant, je scrute, je cherche un lieu d'atterrissage,
Je ne vois rien, je suis perdu, j'ai peur, je tombe dans un jardin, je me brise une aile.
Je me relève, je marche, je m'appuie sur une patte, puis sur l'autre, je dodeline (3).
Vite, je titube, vite, un perchoir de fortune, je m'installe, j'échappe au chien de la maison,
Mais j'attire l'attention.

20 J'attends mon sort soumis aux spécialistes,
Pris en main, je suis tâté, mesuré, pesé, examiné,
Enfin, vers les hauts de Pamata'i (4), je suis transporté,
Tenu en hauteur et dans le vent, soudain, je suis lâché.

(3) : Dodeliner : se balancer doucement.

(4) : Pamata'i : nom de lieu à Faa'a.

Je sens l'air, je déploie, je replie, je sonde mes ailes,
25 J'hésite, je bats mes ailes, mes ailes tangentent,
Ouf, je vole, je suis sauvé.

Je m'envole, je crie, je pousse le chant de mon exploit, je me libère
De mon angoisse, à tire d'aile vers l'horizon,
Je rase motte au-dessus de la mer, je pêche, je plonge dans l'eau,
30 Au petit jour, j'angoisse pour mon retour, je vole le long des côtes,

Je recherche ma vallée, je la vois, je rejoins ma falaise,
J'atteins la cime, j'y suis avant le jour,
Ouf, cette fois, je suis chez moi, je ne suis pas tombé.

Je cherche dans les mots de ma langue des lieux d'envol.

Flora Aurima Devatine, « Te noha – Le pétrel » *Au vent de la piroguière – Tifaifai*,
Éditions Bruno Doucey, 2016

Peinture et assemblage de matériaux recyclés sur un mur de bâtiment à Moorea.



Collaboration artistique entre le Portugais Bordalo2 et le Néo-Zélandais Charles Williams
Festival international de graffiti Ono'u, 2018.

Source : <https://tahitifestivalgraffiti.com/photographies-du-festival-onou-2018/>

Grammaire et compétences linguistiques (20 points)

- 1) Quel temps est le plus représenté dans le texte ? Indiquez sa valeur.
(2 points)

- 2) « À la tombée du jour, je sonde mes ailes,
Je les déploie, je les agite, je les replie » (v.1-2)
Réécrivez ce passage en remplaçant « je » par « nous » et en faisant
toutes les modifications nécessaires. (5 points)

« Je recherche ma vallée, je la vois, je rejoins ma falaise,
J'atteins la cime, j'y suis avant le jour » (v. 31-32)
Réécrivez ce passage en le mettant au futur de l'indicatif. (5 points)

- 3) Donnez la classe et la fonction grammaticales du mot souligné dans le
vers 2 : « Je les déploie ». (2 points)

- 4) a) « Je regarde droit devant » (v.8). Relevez dans le texte trois
synonymes du verbe regarder. (1,5 point)
b) Parmi ces trois verbes, quel est le moins précis, selon vous ?
Justifiez. (1,5 point)

- 5) Quel est le radical du mot « atterrissage » au vers 15 ? (1 point)

- 6) « Je plonge dans l'eau, je pêche toute la nuit » (v.11)
Relevez les compléments circonstanciels employés et indiquez la
fonction de chacun d'eux. (2 points)

Compréhension et compétences d'interprétation (30 points)

- 7) Quelle influence le titre en tahitien (*Te noha*) peut-il avoir sur notre lecture du texte ? (1 point)
- 8) Relevez quatre éléments de l'environnement naturel dans lequel évolue habituellement le pétrel. (2 points)
- 9) « Je souris de mon exploit » v.5. De quel exploit s'agit-il ? Expliquez. (2 points)
- 10) Vers 1 à 14.
- a) L'oiseau prend son envol « à la tombée du jour » : pour quelle activité ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le texte. (2 points)
- b) À quel moment revient-il vers la falaise ? (1 point)
- 11) a) Dans la quatrième strophe, qu'est-ce qui déclenche la mésaventure du pétrel ? (1 point)
- b) Notez deux dangers évoqués dans le texte auxquels il pourrait être confronté après son accident. Justifiez. (2 points)
- 12) Qu'a-t-il pu arriver à l'oiseau entre le vers 19 et le vers 20, d'après vous ? (1 point)
- 13) L'interjection « ouf » est employée à deux reprises (v.26 et v.33).
- a) Quel sentiment exprime-t-elle ? (1 point)
- b) En relisant, quelle différence percevez-vous entre les deux situations vécues par l'oiseau ? (1 point)

- 14)** Ce texte est un poème. Donnez deux indices qui le montrent.
(2 points).
- 15)** Après avoir relu le texte et vos réponses aux questions précédentes, expliquez comment Flora Aurima Devatine nous fait ressentir ce que vit le pétrel, sujet de son poème. (6 points)
- 16)** « Je cherche dans les mots de ma langue des lieux d'envol. » (v.34)
Comment interprétez-vous ce vers détaché qui conclut le poème ?
(2 points)
- 17)** Quels liens pouvez-vous établir entre le poème et l'image (page agrandie 5) ? Rédigez votre réponse. (6 points)